

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— met vooruitbetaling.

BUREAU VAN DIT BLAD
Waterkant No 4, Overzijde.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertenties van 1—7 regels f. 0.50; voor el-
ken regel meer 7½ cts.

Hoedenindustrie en Vlechtonderwijs.

X.

Het Surinaamsche Vlechtstroo 4.

Het schrikbeeld, dat een revolutie in Venezuela of politieke verwikkelingen wel eens een uitvoerverbod op het vlechtstroo van Venezuela kon uitlokken, of het vrije handelsverkeer met deze naburige republiek kon stop zetten, is de eerste en onmiddellijke aanleiding geweest om de hulp van onze zusterkolonie Suriname in te roepen, om Curaçao van vlechtstroo te voorzien.

En door klimaat, regenval en flora vertoont Suriname zooveel punten van overeenkomst met het binnenland van Venezuela, dat er geen twijfel kon bestaan, of de cultuur van diezelfde palmsort moest ook daar mogelijk zijn. Bovendien mocht er redelijkerwijze verwacht worden, dat de ééne Nederlandsche kolonie bereid zou zijn ook de andere bij te springen.

Reeds in het begin van de opleving der hoedenindustrie in onze kolonie is er in die richting gewerkt. Als het eerste sprekend bewijs van die opleving onzer industrie kan men de oprichting van den vlechtcurso op Pietermaai beschouwen, die juist eergisteren haar tienjarig bestaan herdacht. Doch zooals het altijd

de weg moet gevolgd worden, zulke voorstellen moeten eerst langs heel wat schijven passeeren, alvorens ze door de Hooge Regering in het Moederland goedgekeurd en gesteund, in de andere kolonie onderzocht, uitvoerbaar bevonden en aanvaard worden en men met de eerste proefnemingen een aanvang neemt. In ieder geval, deze onderhandelingen werden met succes bekroond.

Uit het Jaarverslag van het *De parlement van den landbouw voor Suriname* van het jaar 1912 blz 70 blijkt, dat reeds op den 17 Mei 1907 van Jamaica de eerste zaden van de *Carludovica Jamaicensis* ontvingen werden om in den Cultuurtuin van Suriname te worden uitgeplant. In 1912 waren die plantjes nog te klein om verdeeld (gescheurd) te worden, doch ze begonnen toen te bloeien en spoedig zouden dus de eerste zaden er van kunnen geoogst worden.

Den 23 April 1908 ontving de Cultuurtuin in Paramaribo, door

bemiddeling van den landbouwkundige VERSLUIS de eerste zaden van den hiphapa-palm, de *Carludovica palmata* van Maracaibo.

Die zaden hadden 6 tot 8 weken noodig om te ontkiemen, terwijl slechts een klein percentage er van kiemkrachtig was. Deze kiemplantjes kunnen eerst na 9 maanden op de kweekbedden worden overgebracht, waarop zij nog ongeveer één jaar lang moeten vertoeven, alvorens zij in het veld kunnen worden overgeplant, zoodat de duur van uitzaaïng tot behoorlijk stevige plant, geschikt om in het bosch of in de velden overgeplant te worden, ongeveer op twee jaren moet gesteld worden.

Van alle *Carludovica*-soorten bleek evenwel de soort van Maracaibo afkomstig het snelst te groeien en dus het best voor die cultuur geschikt.

In 1912 waren deze palmen groot genoeg om verdeeld (gescheurd) te worden, zoodat van elke moederplant (stool) ongeveer een 30-tal kleinere planten konden verkregen worden. Deze methode van vermenigvuldiging gaat veel sneller dan door middel van uitzaaïng.

Den 9 Januari 1910 werden eveneens zaden ontvangen van de *Tonquilla palm*, een andere *Carludovica*-soort eveneens door bemiddeling van den landbouwkundige van Curaçao. Deze plantjes waren in 1912 nog erg klein.

Na de reis van den Heer Henriquez naar Portorico ontving de cultuurtuin eveneens zaden van de *Indocausiarum*, de Portorico-hatpalm. Ook deze werden geplant.

Uit nadere particuliere berichten bleek mij, dat nu reeds eenige duizenden planten van de *Carludovica palmata*, palm van Maracaibo, in de secundaire bosschen rondom de stad Paramaribo zijn uitgeplant, waarvan reeds vlechtstroo kon geoogst worden.

Sinds eenige jaren heeft men in de bosschen van Suriname ook de *Mauritius-palm* ontdekt, die daar in groote menigte in het wild voorkomt en die eveneens vlechtstroo, dat buitengewoon licht van gewicht, wel 3 à 4 maal langer dan ons gewoon stroo is, doch rossig van kleur. Voor hoedenvlechten is het geschikt, het is echter de vraag, of de kleur der hoeden op de hoedenmarkt in New-York of Europa gewild zal zijn.

De theoretische vraag is hiermede vrij positief beantwoord, dat de cultuur van de palmen, die hoedenstroo

leveren, in Suriname zeer goed mogelijk is. Doch met de beantwoording hier van alleen is onze industrie nog niet geholpen.

Een tweede vereischte is, dat die *Carludovica palm* in voldoende aantal, minstens in honderdduizenden exemplaren in de bosschen rondom de stad Paramaribo of in de nabijheid der groote rivieren staat uitgeplant, dat deze palm zich zelf daar vrijuit kan ontwikkelen, voortplanten en verspreiden, zoodat er zelfs bij ruim en geregeld oogsten nooit van uitzaaïng sprake kan zijn. En hiermede is men in Suriname nog slechts voor een klein gedeelte op den goeden weg. En ook dit deel der kwestie is voor Curaçao nog niet veel meer dan een theoretische oplossing der kwestie.

Een derde vereischte is, dat er overvloed van gewillige handen in Suriname beschikbaar moet zijn, om op oordeelkundige wijze dat stroo te oogsten en tegen schappelijke prijs te leveren en naar Curaçao te verscheppen. En hier hapert er nog veel of liever alles.

Zooals nu reeds gebleken is, is het stroo, zooals het in Suriname geprepareerd wordt, van een uitstekende kwaliteit. Het is prachtig blank van kleur, ongevekt en in zijn geheel bruikbaar. Nagenoeg niets behoeft er als afval te worden weggevoerd. Het is wel iets te hard en te broos, doch dit is waar-schijnlijk hieraan te wijten, dat het overrijp geoogst wordt.

Doch zooals het door den cultuurtuin wordt geoogst en geprepareerd, kost het zóó duur zelfs in Paramaribo, dat men daar nog voordeliger het stroo van Curaçao geïmporteerd, met inbegrip der vracht, tot hoeden kan verwerken. Ook zelfs voor den vlechtcurso in Suriname kan de cultuurtuin tot op heden nog niet voldoende hoeveelheid stroo leveren. Ik zelf heb reeds tweemaal telkens twee balen stroo van hier naar Suriname verzonden, dat op den vlechtcurso aldaar gebruikt wordt. In het stadium waarin we nu verkeerden, zijn we dus zóóver gevorderd, dat we juist het omgekeerde bereikt hebben hetgeen de opzet was.

En dat is voor onze kolonie een schrikbarende teleurstelling en ontmoediging.

Toch is er hoop. Doch we zullen, naar ik verwacht, nog wel minstens twee jaar geduld moeten hebben, vóór er van Suriname voor ons hulp

zal komen opdagen.

Ongeveer 4 à 5 jaar geleden heeft men in Suriname het plan opgevat, om ook daar de hoedenindustrie in te voeren. Velen hebben daarin een gevaarlijke concurrentie gezien voor onze kolonie. Ik heb die vrees niet gedeeld, en deel ze nog niet. Concurrentie is het zeker, doch geen die gevaarlijk voor ons kan worden, of onze industrie zal doordrukken. De wereld is groot genoeg. En zelfs Suriname met Curaçao samen zullen wel nooit in staat zijn, zelfs de bevolking der Vereenigde Staten van voldoende aantal stroo hoeden te voorzien. Dus laten we die vrees maar aan den kant zetten. Bovendien hebben wij onder meer dan één opzicht een grooten voorsprong op Suriname.

Ik heb daarentegen dat plan van Suriname terstond in ons eigen belang toegejuicht en aangemoedigd. Een kolonie gelijk Suriname, die leeft van den grooten landbouw, waar cacao, suiker, koffie, balata e. d. de gewone export-artikelen zijn, kan onmogelijk belangstelling voelen voor de cultuur van een palm die stroo levert, waarmee slechts uiterst schrale winsten te maken zijn. Alleen dan wanneer de eigen bevolking voor zijn eigen industrie dat stroo absoluut noodig heeft, bestaat er een gezond motief voor die belangstelling. De cultuur van die stroopalm is daar nu nagenoeg zoover gevorderd, dat deze waarschijnlijk weldra aan zijn eigen lot kan worden overgelaten.

De hoofdzak is nu, dat de kostbare werkwijze van oogsten en prepareren, zooals deze van gouvernementswege geschiedde, plaats maakt voor een minder kostbare door een klasse goed afgerichte arbeiders, b.v. door Britsch-Indische koelies, wier contracttijd verstreken is en die zich in de kolonie blijvend vestigen. Voor deze personen kan dit oogsten, prepareren en verzenden van het vlechtstroo een fatsoenlijke verdienste opleveren, juist omdat Suriname alleen te weinig stroo, doch samen met Curaçao overvloed van materiaal noodig heeft.

Curaçao heeft de kolonie Suriname geholpen door het zijn vlechtsters te leveren, en een deel van onze kennis en ervaring te leeren. Het is nu de beurt aan Suriname zijn belofte in te lossen en ook op even edelmoedige wijze de zusterkolonie Curaçao te helpen, door de ruim van vlechtstroo te voorzien.

Doch wij mogen niet te veel ei-

schen of te hard oordeelen. Ook Suriname heeft pech gehad. Het Surinaamsch Vlecht-Comité, onder zeer hooge, maar weinig deskundige leiding, had zich van het begin af met alles wat de cultuur van de stroopalm, de bereiding van het vlechtmateriaal, en de hoedenvlechtcurso betrof, belast. Doch ik heb steeds den indruk gekregen, dat men wel een mooi luxe en parade-paarl, maar geen stevig werkpaarl voor dien wagen gespannen heeft, zoodat het gerij van tijd tot tijd in den modder is blijven steken. Het is te hopen, dat de Heer HUIZINGA, de directeur van den Landbouw, die onze kolonie en onze speciale belangen beter kent, ze ook beter zal behartigen dan dit vlechtcomité het gedaan heeft en spoedig onze teleurstelling geheel zal wegnemen.

P. A. EUWENS.

Een Liefdezuster.

Ze was jong.
En ook voor haar had het leven een heel schoone en sterk lokkende zijde. Zooveel wat aangenaam was en mocht genoten worden ook door iemand, die zedig wilde zijn en niet spelen met de gevaren.

Waarom dan ging ze heen naar het klooster en wilde ze wonen in de stilte, — alleen de kalme gezons van een maagdelijk betsaan in gestage opoffering smaken?

Daar waren er zooveelen, die het hoofd schudden in medelijden en zeiden: „wat dwaze toch! Zoo jong en zoo schoon, en dan naar 't klooster! In staat om gevierd te worden en aanbeden door duizenden, en dan de blanke bloes van haar even twintig jaren te laten verbleeken in de muffe ziekenzalen der steden, en haar fijne handen ruw te maken door nietig huiselijk werk!”

Maar ze lachte en ging.

Gingen zoo de martelaressen niet ten dood, een lied op de lippen! Ook zij zou sterven aan al haar mooie wenschen; zij zou sterven aan al haar diepe verlangens en slechts één begeerte zou ze groeien laten tot rijpe schoonheid na kalmen bloei, — de begeerte, een bruid te zijn van Hem die hing aan 't kruis en leed in duizend wonden, — die bleek verbloedde aan den schandestam, en het meewarig hoofdschudden moest zien der dwaze Joodsche wijzen.

BOVENWINDSCHE STEMMEN.

XXII.

Zaterdag, 29 Januari, bracht de *Harris* ons naar Saba. Dat was onze laatste tocht naar het onbekende. Het was een kalme, zonnige dag. De Kapitein bood Monseigneur een gemakkelijken seestool aan en plaatste dien tusschen kajuit en reeling; mijn plaats was dus van zelf aangewezen. Ik ging op de kajuit zitten met mijn voeten tegen den rand van 't schip. We voeren als op een Rijnboot, genietend van het heerlijk gezicht op Statius, St. Kitts en Nevis. De drie vulcanen verhieven zich bijna even hoog uit de zee en vormden als een aanrengende sloten halve cirkel. Het frissche groen met groote verscheidenheid in tinten, de wolken dik hangend boven de kraters, de witte huizen van St. Eustatius, het bood een kleur-schakering als in een prachtig panorama, waaraan we niet uitgekeken kwamen.

Op dezen tocht genoten we nu eens echt van onze zeilvaart. 't Ging alles zoo zacht glijdend over het water, er was bijna geen beweging in 't schip. Zoo iets doet men werkelijk voor zijn plezier. We misten

de zonnetent niet, want de wolken temperden den zonnegloed, de blauwe bril de schittering van het water.

Wat is een berglandschap toch schoon, wat een rijke afwisseling in kleuren en lijnen! En dan, het heerlijke vooruitzicht, dat de reis kort zou zijn en we voor twaalfen wel op Saba wezen zouden: Om negen uur waren we scheep gegaan. Toen St. Eustatius langzamerhand wegdook in nevelen, verrees de Sababakel in volle groetheid voor ons oog.

We staarden nu recht voor ons uit om volop te genieten van het meer en meer los komen der rotsen. Alles werd scherper omlijnd, we zagen hoogten en diepten, onderscheiden reeds huizen en wegen, begonnen ons reeds te oriënteren.

Om op zij te kunnen landen, moesten we echter een weinig uit het stille vaarwater, achter Saba's rots gevormd, en kregen de volle golven tegen het schip. Het kalme genot was voorbij, de wind kwam opzetten en met den wind de regen. Hals over kop doken we in de kajuit, hondenhokken waren er niet op de *Harris*.

Gelukkig was het slechts een voorbijgaande vlaag en konden we na een kwartier weer boven komen. Ongenaakbaar stond nu de steile

rots vlak voor ons.

Hoe we daar aan land moesten, begreep ik niet; nergens was een inham of kloof te bespeuren. Veel had ik gehoord van het landen op Saba, maar ik kon dat niet in overeenstemming brengen met de werkelijkheid. Ik wist, dat de rappe Sabanezen ons af moesten halen met een roeiboortje; dat er dan een herhaling volgen zou van ons aan boord gaan op de *Lifield* van Marigot, maar nu er af in plaats van er op; dat de roeiers met de deining der golven het bootje op het strand zouden gooien, waar het opgevangen moest worden door de strandlui.

Maar ik zag er geen gat in. Overal stond de rotswand loodrecht in zee, de helling begon eerst een paar Meter boven het water.

Dat werd me te kras en ik dacht al, dat het grappig veel erger zou zijn, dan ik me had voorgesteld. Einde-lijk na een kromming zie ik toch zoo iets van een strand, nog geen twintig Meter lang. Het was een inham vol rotsen en steenen, die boven het water uitstaken. Dat be-loodte dus veel. En ja, langs het bergpad zagen we Frater *Radulphus* te paard en verschillende meisjes en jongens te voet. Die kwamen ons afhalen, dat was duidelijk. Aan het strand onderscheidde we nu ook

een heele troep mannen bezig met de bootjes te laden en in zee te duwen. We kregen een voorspel, hoe het met ons gaan zou.

De Havenmeester kwam al spoedig met een sloep langs zij en noodigde ons uit over te stappen. We waren aan de Ladderbaal. Een steiger is er niet, ook zelfs geen boei, en voor ankeren is het water te diep. De zeilen werden gereefd en we dreeven zachtken verder, de roelboot naast ons.

We schenen het erg te treffen; er was niet de minste deining en het overstappen ging heel gewoon.

Gek, dat het je tegenvalt, als er niets bijzonders gebeurt! De Havenmeester verzekerde, dat zulk een kalme zee tot de hooge uitzonderingen behoorde.

Of we nu ook gewoon naar wal konden roeien, informeerden we verder.

Neen, dat ging niet. Het water blijft diep tot dicht onder het strand, maar dan ligt er een opeenhooping van steenen, waar de boot onmogelijk overheen kan. De mannen pakten het bootje beet en sjoeren het over de roelsteenen naar het droge, daar eerst kan men uitstappen.

In spanning wachtten we de dingen die komen zouden, zagen ons plotseling omringd door stoere kerels, die het bootje als wegdroegen

uit de zee. Die gelijktijdige aanpak, gaf een ongewonen stoot, dat was alles. Reeds tilden ze ons de boot uit.

Daar stonden we aan den voet van Saba's rots, te midden van bootjes, kisten, koffers, pakken, tonnen en balen, met druk af- en aanlopende menschen met valiezen en reisdakens.

Daar de *Harris* nergens kon ankeren, omdat er geen steiger is en ook zelfs geen boei, moesten de reizigers, die mee wilden, onmiddellijk aan boord komen en alle bagage tegelijkertijd mee nemen. De schoener ladeerde zoo'n beetje op en neer en trachtte bij haak te blijven, wat bij veel wind en ruwe zee niet altijd gemakkelijk gaat, maar nu tamelijk wel gelukte.

Een flinke boei zou hier van zoo'n groot nut zijn!

Maar daarover later. Alleraardigst was deze groote bedrijvigheid aan dat kleine strand. Het ging alles zoo vlug en vlot van de hand, dat heel de drukte nog geen tien minuten duurde.

Het was een tafereeltje om uit te schilderen en gaf heel nieuwe indrukken. Wat een rijtje kerels, die Sabanezen, en welk een krachtmenschen! Met het grootste gemak huppelen ze de steenen trap op en af, terwijl ze

Een bruid van Hem, die alles voor allen was, die droeg een doornenkroon en de schoonheid zijner leden liet stuk slaan om de liefde tot de menschen. Ze droeg het klein en bitter kruis Hem na.

Want het was geen zoetheid steeds wat ze vond, maar de eisch van dappere onthechting. Ze moest proeven den bitteren beker van versterking, eer ze werd zoo'n stille, zoo'n vroolijke, zoo'n moedige en alles kunvende Zuster van Liefde, die de schoonheid der Roomsche leer droegen in hun zachte handen en blide oogen, en de goedheid van een Moeder doen schijnen over droevige en troosteloze zielen.

Ze sprak haar zieken beter, en lachte, dat ze de pijn vergaten. Haar handen verbonden zoo kalm en zoo lenigend; ze waakte des nachts en zorgde als een moeder voor de zieken haar toevertrouwd, en een blik van haar oog, een lachend dreigen van haar vinger was genoeg, om gehoorzaam te worden. Nu kende haar niemand, dan de weinigen, die ze verpleegde, en enkelen, die ze verzorgd had. Maar zoo spoedig vergaten ook zij.

Tot in de stilte van haar leven door drong het rumoer van angstige harten; toen ze 't hoorde komen als een storm van verre en de boomen zag buigen en de halmen zag neerslaan onder dien storm van smart: oorlog!

Hoor! de kanonnen grommen! Hoor het rumoer der rennende paarden over de straatsteenen, hoe de wagens rammelen, de hoeven kletteren op de kelen, de stappen dreunen, dicht en zwaar en daarboven bruijst het lied van den strijd.

Angst, smart, lijden, droefheid rondom. Daar kermen er duizenden op de zengende velden en rood is hun wonde en dorstig hun mond. Hun koortsige hoofden ijlen over vrouw en moeder, hun stervende handen beklauwen den grond, hun scherpe pijnen verbleeken hun waagen.

Laar gaan door de straten vrouwen in wijde kleeren, in zwarte en witte gewaden, het hoofd gesluierd, de oogen terneer.

Haastig gaan de handen bij 't nieuwe werk.

Niemand, die ze kent, enkelen ontblooten het hoofd en fluisteren: „de Zusters gaan naar het slagveld. God dank!“ — en enkelen zien nog spottend op die maagden vol moed, wijl ze den durf des levens niet bezaten en gingen zich wijdden aan 't werk der zieken.

Zij gaan hun weg. Zij dragen met zich het kruis. Zij gaan, waar de de granaten bersten en de ledematen stuk scheuren tot bloedige vleeschklompen.

En als zij vallen? Dan zullen zij zeggen hetzelfde woord, waarmee zij verlof ontvingen te gaan naar de velden des doods: Deo gratias, „God zij dank.“

Het kleine zusterke is dapper als geen andere.

Hoe dikwijls werd ze al gewaarschuwd door goedmeeneende officieren, die eindelijk inzagen, dat er wel levensmoed schuilt in die onnoozele nonnekes: „Zuster, voorzichtig, daar is gevaar.“

„Anders zouden ze ginds zoo niet vallen“ zegt ze lachend en gaat en doet zoo stil haar plicht, of ze door de gaugen van haar klooster wandelt.

Daar berst een granaat.....

Ze voelt een schok, een warmte aan haar schouder, een felle pijn..... dan weet ze niets meer.....

Ze ontwaakt in een hospitaal, ziet dokters om haar heen; daar komt een generaal, hij saluëert haar en

spelt op haar borst het kruis van eer en moed.....

Zij genas, maar kan haar goede zieken niet helpen. Nog is ze zwak, maar ze gaat lange de bedden der gewonde soldaten, troost ze en verhaalt van den strijd en prijst hun moed; en zij lachen, wijzen op het kruis op haar borst, en zij gaat blozend verder.....

De schildwacht bij de deur slaat aan, staat in postuur. Daar komt een kapitein en bezoekt zijn dapperen. Hij heeft een schoonen ruiker in de hand, zoeveel hem aangeboden om zijn fiere moed bij een bekend feit. Hij ziet de zuster, groet even, buigend. Dan bemerkt hij het kruis op haar borst, het kruis van moed en eer.

Hij zet zich in postuur, saluëert de Zuster, die bloost en lachend niijgt. Dan komt de krijger op haar toe en vraagt als een gunst haar zijn bloemen te mogen aanbieden.

Nog donkerder wordt de bloes der Zuster.

De kapitein dringt aan.....

Daar komt een andere zuster: „Neem me niet kwalijk, kapitein, de Zuster kan uw bloemen niet aan nemen, ze heeft bei haar armen verloren bij haar liefdedienst.“

De officier staat verstomd.....

„Neem ze dan voor haar, Zuster.“ Nogmaals saluëert hij en gaat bewogen heen, terwijl den gewonden strijders rondom de tranen in de oogen staan.

„.....Wat wilt ge, dat met die bloemen gebeurt“ vraagt haar de Zuster.

„Beel ze rond; zij hebben ze meer verdiend dan ik,“ zegt ze zacht en doelt op haar gewonde moedige mannen.

Weer gaat ze haar gang langs de bedden en vertelt van den krijg der makkers in den vreemde.

De Volksstem.

Hoe de Franschen Metz gadeslaan.

In de „Yorkshire Observer“, beschrijft de oorlogscorrespondent aan het Fransche front, Warner Allen, een der vooruitgeschoven posten, die het dichtst bij Metz is gelegen. Hij zegt o. a.:

Op de heuvelen aan de Moezel is een zekere observatiepost, vanwaar de Duitse vesting Metz met het bloote oog duidelijk te zien is. Zij is slechts 10 mijlen van daar verwijderd en de Fransche waarnemers kunnen alles zien wat er in het groote versterkte kamp, dat de uiterste voorpost van het Duitse rijk uitmaakt, gebeurt.

Tusschen Metz en de Franschen ligt het Duitse vliegveld van Freacati. Op den eersten blik zou men het met zijn lange rijen grauwe vliegmaschieloodsen, voor een brug of viaduct kunnen houden. Ziet men dan echter een aeroplane daar neerdalen en in een der loodsen bergen, dan is die dwaling spoedig hersteld.

Motorvrachtwagens rijden in groot aantal naar alle richtingen en de toeschouwer krijgt een indruk van de levendige bedrijvigheid, die daar heerscht. Achter het vliegveld ziet men het zoo dikwijls in de communiqué's genoemd station de Gare de Sablons.

Van militair standpunt beschouwd, is niets zoo belangwekkend in wat Metz te zien geeft, als de witte rookwolken der aankomende treinen die ongetwijfeld gevuld zijn met soldaten, munitie en proviand. Men kan ze tusschen de huizen zien rijden en het zou niet moeilijk vallen, de aankomst- en vertreklijsten van Metz te controleeren.

Heel practisch, en heel gemakkelijk, naar het scheen, voor den draager.

Mijn draagstoel kwam mij echter nog veel gemakkelijker voor.

Aan den voet van den steenen trap, met ± 30 breede treden in de rots uitgehouwen, stond een gewoone wipstoel, waaraan twee draagboomen bevestigd.

De mannen keken me eens aan, alsof ze wilden weten, hoe zwaar ik was. Ze waren maar met se'n tweeën, en het was eigenlijk het werk van vier personen. Om moeilijkheden te voorkomen zette ik me maar spoedig neer en sloeg mijn boemen over de boomen.

Een koninklijke statiekaros kan niet regelmatig wipgen tusschen haar leeren riemen, dan ik het deed in mijn wipstoel, gedragen door veerkrachtige Sabaneezen.

Maar 't vrachtje viel hun niks mee. Toen we op vlak terrein kwamen, zetten ze den stoel neer om een oogenblik te rusten. Ik begreep den geheimen wenk en hun stil verlaten, en legde den afstand tot den volgende trap te voet af. Een politiek protest volgde. Het was niet hun bedoeling geweest mij te laten loopen. Ze waren jong en sterk.

Daar twijfelde ik volstrekt niet

aan; 't eene kon ik zien, en 't andere ondervond ik, toen ze me weer een paar honderd treden de hoogte op droegen.

De Bottom ligt 800 voet hoog, 't was dus een heele klim langs dien trapweg.

Aardig was het te zien, hoe anderen dat traject te paard aflegden.

In Europa en Amerika vertoonen ze in het Circus een trappenlopend paard als summum van paardendressuur. Maar op Saba ziet ge de paarden in volle vrijheid gedresseerd! Barnum en Bailey haalt er niet bij! Er of ge nu paard kunt rijden of niet, als ge op Saba komt wordt het als de gewoone zaak der wereld beschouwd, dat ge een kunstmakend — trappenlopend paard berijdt. Besturen is, gelukkig, niet noodig; er is maar één weg, de trap. Van nature loopt het paard daar zigzag op. De ruiter moet maar zorgen in het zadel te blijven, en niet af te glijden langs het hellend vlak. Zij sprongen kan het paard niet maken, want het ziet altijd op zij een berg, waartegen het zijn neus stoot, of een afgrond waarvan het den bodem niet peilen kan; of allebei: aan weerszijden bergen, of aan beide kanten afgrond. Het natuurlijk instinct, bedacht op zelfbehoud, bestuurt hier het dier, de

Een ding is zeker — de Franschen weten heel precies alles wat er in de vroegere hoofdstad van Lotharingen gebeurt. Als de vijand eens den een of anderen dag al de heuvelen rond Metz gaat beschieten, dan zou hij daar een massa munitie op kunnen verknoeien.

Een waarnemingspost als deze kan door het zwaarste projectiel niet ge raakt worden, want zij ligt tien meter en meer onder den grond. Het is een wonderwerk van mijnwerkerskunst dat men door diepe tunnels, welke bij een volkomen veilige plaats beginnen, bereikt.

De waarnemingsposten en de verzamelaars voor de reserve in Lotharingen zijn nog dieper ingegraven en er is nog geen kanon uitgevonden, dat enig kwaad zou kunnen berokkenen aan de reserve troepen die vlak achter de gevechtlinie worden gereed gehouden. Er zouden duizenden projectielen naar deze nieuwe schuilplaatsen kunnen geslingerd worden om ook maar de geringste schade aan te richten.

Toen wij weder uit den tunnel in het daglicht kwamen vonden wij een groepje „poilus“ bezig voetbal te spelen, welk spel steeds meer beoefenaars vindt in het Fransche leger.

De laatste vlucht van Immelmann.

Van het Westelijk front wordt over de laatste vlucht van den bekenden Duitschen vlieger Immelmann aan de „Frank. Ztg.“ geschreven:

Lang genoeg had het uit donkere wolken geregend, doch nu was weder een blauw plekje aan den hemel zichtbaar. En bijna tegelijkertijd verschenen ook de vliegers weder in de lucht. Een escader van zes Engelsche vliegers vloog boven onze linies. Witte wolkjes dansten rond hen. Doch de Engelschen kwamen nader en zochten een doel voor hun bommen.

Daar schiet bij ons een vliegmaschine in de hoogte, steil, steil. In een pauze van ademlooze spanning heeft hij reeds de hoogte der vijandelijke vliegtuigen beklommen. Ongetwijfeld zal er gestreden worden. Maar nauwelijks hebben de zes Engelschen den eenen Duitscher gezien, of zij stui ven in wilde vlucht uiteen als een schaar angstige hoenders bij het naderen van een vreemde vogel. Met de volle kracht hunner motoren vluchten de zes Engelschen voor den eenen Duitscher. Zij hebben hun gevaarlijken tegenstander, dien zij den „adelaar van Rijssel“ noemen, herkend: Immelmann.

Dat gebeurde Zaterdagmiddag. Zondagavond was de hemel boven ons front geheel bezaaid met de helle bommen en sharpnels. Onze afweerkanonnen versperden den vijandelijken vliegers den weg naar de Duitse zone en poogden hun bovendien den terugweg af te snijden. Iedereen stond op straat, soldaten en Franschen naast elkaar. Iemand zei: „Immelmann zal er ook wel bij zijn!“

Ja, werkelijk, Immelmann was opgestegen en later vernamen wij door het communiqué het resultaat: Twee Engelsche vliegmaschinen neergescho ten.

Doch veel vroeger wisten wij reeds dat Immelmann niet teruggekeerd was. Onder de verpletterende vliegmaschine had men den doode gevonden.

Het staat vast, dat hij ook dien avond als onoverwonnene kon terugkeeren. Geen vijandelijke kogel had den „adelaar van Rijssel“ getroffen. Diep en donker waren den volgen den dag de wolken. Het was, alsof het firmament treurde om een zijner lievelingen, die de zon van zoo nabij hadden mogen aanschouwen. Wij echter

verzamelden rozen, rozen in ongekende hoeveelheden, met een verkwistende pracht. Ieder onzer zond of bracht rozen naar de Rue d'Arras, waar het stoffelijk overschot van den koenen vlieger in het Beiersche lazaret op een praalbed lag. Rozen stapelden zich op op zijn gebroken lichaam en vergezelden hem naar het Duitse vaderland, voor hetwelk hij alles gegeven heeft en dat hem nooit vergeten zal.

..

Een van Immelmann's kameraden heeft aan zijn ouders, te Berlijn een brief geschreven waarin hij den doodelijken val van den beroemden vlieger beschrijft.

Het gebeurde in een luchtgevecht waarin twee Fokkertoestellen tegen drie Engelsche en Fransche tweedekkers vochten. Terwijl in de lucht het geweld der machinegeweren ratelde, zag schrijver hoe de eene Fokker een tweedekker tot dalen noodzaakte terwijl echter het Duitse vliegtuig ook zeer zonderling duikelende bewegingen maakte. Het richt zich eerst kaarsrecht op, begint dan te fladderen, zakt, sneller, steeds sneller, richt zich met een plotseligen ruk weer op en slaat dan plotseling over den kop. Het staartstuk breekt van de draagvlakken en valt naar beneden, een vleugel laat los en met een onheilspeilend fluitend geruisch en met een doffen slag stort het vliegtuig, na meermalen omgeslagen te zijn, uit een hoogte van 2000 M. ter aarde. De motor was diep in den grond geslagen, den bestuurder begravingd.

Onder de soldaten ontstaat eerst een twist, wanneer er een meent, dat het een Duitser is. Middelerwijl wordt onder toezicht van officieren de motor opgetild en het lijk onderzocht. Allerlei gissingen doen de ronde. Eindelijk heeft men de lederen jas geopend en vindt eerst den Pour le Mérite. Immelmann, Böcke? Plot seling ontstaat angstwekkende stilte. Dan vindt men het ijzeren kruis en ten slotte het merkteken in het linnen M. I. „Onze arme Immelmann“ zegt een hooggeplaatst officier.

Ingezonden.

Operation at St. Rose Hospital St. Martin. N. P. GRAND SUCCESS.

To the Editor of the Amigo di Curacao.

Allow me just space enough in your paper to tell a little of my successful operation.

For many years I have been suffering from what is called: enlargement or dilation of the stomach.

I have had several severe attacks, but got over them after a short period — still to suffer much inconveniences after eating, every day.

In December last I was again seriously attacked, which means that everything taken, rotted in the stomach and caused vomiting of the rotten substance, followed by basins of water, thus reducing me to a mere shadow of my former self.

On the arrival here of a doctor from the British island St. Kitts, by my request, our doctor A. SHAW called a consultation, the result of which was that an operation on the stomach was the only thing to save my life, as there was no hope of living beyond six or eight months.

I then had no other alternative but to agree with the proposition

— a proposition offered by doctor SHAW already in the past.

On the morning of July 6th the operation was performed by our doctor Carl A. SHAW assisted by the Rev. Sister AGATHA, en her Assistants.

The operation, as I was told, lasted about two hours.

The nature of the operation, as far as I am able to explain, was the making of a hole in a part of the stomach and connecting it to a certain intestine by three or four rows of stitching, an operation considered to be a masterpiece of surgery and a similar not yet being performed in any of the Windward or Leward islands.

The operation is a big success; due in a great measure to the untiring zeal in the nursing of the blessed Sisters of the St. Rose hospital, from which I go forth on Thursday 27 inst; a new man.

May God bless St. Rose hospital, Dr. C. A. SHAW and the Rev. Sisters.

Much obliged.

Th. Armanie.

Philipsburg, St. Martin.

DE OORLOG.

Volgens Engelsche en Russische berichten maken de Duitse troepen zich gereed Kovel en Lemberg te ontruimen, welke steden dan spoedig door de Russen opnieuw bezet zullen worden.

De Russen blijven vorderingen maken en ontmoeten niet dien tegenstand, welke men daar verwachten zou. Dat is ons een bewijs, dat voor den Duitser nog altijd de zwaarte van den strijd ligt aan het Westfront. Werkelijk zien wij dan ook, dat het gevecht om Verdun, nadat het Groot Offensief der Geallieerden reeds een maand lang begonnen werd, niet is opgegeven en alleen maar wat vermindert. De Duitschers waagden zich zelfs tot een tegenaanval, en hadden soms een tijdelijk succes. Ten slotte echter liep het hun tegen en verloren zij van 1-3 Augustus 1100 man.

In het Noorden van Frankrijk gaan de Engelschen en Franschen vooruit, doch met moeite. Voor het eerst werd dezer dagen Peronne in de telegrammen genoemd en Beaupaul, de twee eindpunten van de Engelsche en Fransche aanvalslinie.

Alle begin is moeilijk, zullen we maar denken, maar voor een buitestaander werd er in een maand tijds niet heel veel bereikt door het Groot Offensief. De Engelsche beweren, dat men niet moet zien naar terreinwinst, maar naar de beweging der legers. Van dien kant beschouwd hebben ze het Offensief een maand vol kunnen houden, ofschoon er toch wel oogenblikken waren, dat men dacht, dat de Duitschers het offensief hadden overgenomen. Over het algemeen genomen blijft echter de groote beweging ten gunste van de Geallieerden.

Ook in den Balkan begint het lieve leventie opnieuw. De Grieken laten den Geallieerden vrij spel, maar doen nog niet mee, evenmin als de Roemeenen.

De Engelsche kust werd weer eens door zeppelins en vliegtuigen bezocht en bebombd. Dat is zeker om den schrik er in te houden.

niet. Toen we in het stadje aankwamen, steeg ik uit mijn draagstoel en ging te voet verder langs de smalle padjes, de eigenlijke straten der stad.

Nieuw en vreemd was ook hier weer de indruk. De Bottom is de bodem van den vroegeren krater, waarvan één wand instortte en de andere nog omhoog staat. De opervlakte van dit kraterdal is betrekkelijk klein. De lengte is een kwartier gaans lang, de breedte vraagt 'n minuut of vijf.

Bewonderend keek ik rond in deze tuinstad, waar alle huizen pronken in hun eigen rozengeerde. De tuinen grenzen zoodoende aan elkander, maar de huizen niet. Wat een bloemenweelde, welk een rijke zenschat! Bewonderend keek ik rond naar de lieve huysjes. Nergens armoevige krotten of hutten, maar overal vriendelijke, net onderhouden woningen. Een jonge Sabaneees genoot van mijn bewondering en vroeg: „Kom je vannacht nog op?“

En als verklaring voegde hij er aan toe: „Boven de huizen is meer mooier“. Dit Hollandsch vertalend begreep ik het.

Wordt vervolgd.

Pr. fr. R. J. C. WAHLEN.

Kerkelijke Berichten.

Mgr. J. G. Meeuwissen. *

In den avond van 29 Juni II. is in het O. L. Vrouwegasthuis te Amsterdam overleden Mgr. J. G. Meeuwissen, oud-Apostolisch Vicaris van Suriname en titulair-Bischop van Prusa.

Op 3 Maart 1907 te Amsterdam met de bisschoppelijke waardigheid bekleed toog Mgr. Meeuwissen al heel spoedig naar Suriname, waar hij den 1 Juli zijn blijde inkomst binnen Paramaribo vierde. Het tropische klimaat was doodend voor den 60 jarigen Bisschop. Mgr. Meeuwissen keerde spoedig naar het vaderland terug.

Mgr. Jacobus Cornelius Meeuwissen werd den 15en Aug 1847 te Oud-Gastel in Noord-Brabant geboren. Na het voltooiën zijner humaniora te Hoogstraten (België) legde hij zijn religieuze beloften af te St. Truiden, in 1868. In 1873 ontving hij de Priesterwijding in het klooster te Wittem, daarna was hij eenige jaren als professor werkzaam aan het Juvenaat der Paters Redemptoristen te Roermond, tot dat hij in Mei 1876 voor het Missionarissenleven in Nederland werd geroepen. Hij was drie jaren rector te Rozendaal en 4 jaren te Rotterdam.

R. I. P.

**

De vertegenwoordigers van alle Paters Dominikanen, uit de verschillende streken der wereld te Freiburg in Zwitserland in Generaal Kapittel vereenigd, hebben Donderdag 3 Augustus II. den Hoogerw. Pater LUDOVICUS THEISSLING, S. Theol. Magister, tot Algemeene Overste der geheele Orde gekozen.

De nieuwe Pater Generaal der Dominikanen is ook op Curaçao geen onbekende. Met verschillende hoogezendingen belast voor Noord- en Zuid-Amerika, heeft de Hoogerw. Pater THEISSLING Curaçao een paar maal bezocht.

Dat een Nederlander gekozen werd tot Generaal der Predikheeren-orde zal wel een unicum zijn in de geschiedenis.

Pater THEISSLING heeft het buitengewoon voorrecht een groot gedeelte der Orde door persoonlijke waarneming te kennen. ZHEW. werd in de laatste jaren herhaaldelijk belast met de kerkelijke visitatie in Duitschland, Oostenrijk, Rusland, Curaçao, Portorico, Venezuela, Colombia, Peru en Chili, en bezocht vroeger als Provinciaal of Definitoor de hoofdkloosters van België, Frankrijk, Spanje, en Engeland. In de geheele Orde was Z.H.E.W. algemeen bekend. De nieuwe Generaal is betrekkelijk nog jong, hij bereikte dit jaar den zestigjarigen leeftijd.

**

Wegens het houden van de Geestelijke Afzondering zal Z. D. H. Mgr. VUYLSTEKE geheel de volgende week uitstellig zijn, en het bestuur van het Vicariaat door den Hoogerw. Pater Vicaris WOLSKY worden waargenomen.

Draadloze Telegrafie

Een goede maatregel werd weder getroffen, zeer in het belang van het Publiek. Ons werd mede gedeeld; dat aan de vlaggenstok welke op een der masten van de D. T. staat, de pakettvlag geheschen zal worden zoodra de paketschoener „Estelle” op Bonaire arriveert, afkomstig van de Bovenwindsche eilanden.

Ook zal genoemde vlag geheschen worden, als het schip van Aruba vertrekt met bestemming naar Curaçao.

Examen.

De Familie L. v. d. Veen Zeppenfeldt mocht Zaterdag het blijde bericht ontvangen, dat de student DELFINUS geslaagd is voor eindexamen handelschool te Nijmegen (Canisius-College) van waar hij zijn studies aan de Nederlandsche Handelshoogschool te Rotterdam gaat voortzetten.

Onze gelukwensen aan den Student en diens geachte Familie.

Hoofdcursus der Hoedenvlechterij.

Donderdag 3 Augustus, was het tien jaar geleden, dat de Curaçaosche Maatschappij van Landbouw een hoedenvlecht-cursus opende op Pietermaai.

Onder de bekwaame leiding van den volijverigen Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ heeft zich deze cursus ontwikkeld tot een normaalschool voor de vlechtsters, waar de leermeesteren in het vlechten hars opleiding ontvingen. Van hieruit ook werd er leiding gegeven aan de heele industrie.

In de tien jaren, dat de Heer HENRIQUEZ de leiding op zich nam heeft de hoedenvlechterij zich prachtig ontwikkeld en telt nu hare scholen in alle districten van Curaçao en op alle eilanden der Kolonie.

De vlechtsters en leerlingen van den Cursus op Pietermaai maakten van het tienjarig bestaan harer school gebruik om hun Leider, den Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ, dankbaar te huldigen.

Er werd gezongen in het feestelijk versierde lokaal, gereedvoerd, verzen gezegd en een cadeau aangeboden.

Die hulde was ten volle verdiend. Zonder de bemoeiingen van den Heer HENRIQUEZ zou de vlechtindustrie zich nooit zoo algemeen, en zoo methodisch ontwikkeld hebben. Van zijn toewijding verwachten wij nog veel grootere dingen. We zijn nog niet waar we wezen moesten.

De dankbare hoogschatting van zijn arbeid zal zeer zeker hem een aansporing zijn, de groote moeilijkheid aan de verdere ontwikkeling der hoedenvlechterij verbonden niet te tellen en onverdroten voort te gaan het goede te bevorderen.

Dankbaar voor het reeds verkregen, wenschen wij den Heer HENRIQUEZ een nog grooter succes.

De „Estelle.”

Deze Paketschoener vertrok Dinsdagmorgen naar Aruba en kwam daar in den avond van denzelfden dag aan. Bij het binnenvaren van de Paardenbaai liep het schip vast en bleef ook den heelen volgende dag nog vastzitten, ofschoon alle vracht en ballast reeds gelost was om het wat lichter te maken.

Dit ongeval roept weer eens de aandacht wakker voor de verbetering van de Paardenbaai op Aruba. Wegens de verschillende ondiepten moeten binnenvarende schepen heel wat kronkelingen maken door verschillende boeien aangegeven. Die boeien zijn bij donkeren avond bijna niet te zien. Algemeen is het bekend, dat de invaart op Aruba zeer lastig is.

De uitdieping dezer baai zal wel moeten wachten op den afloop der werkzaamheden aan de Curaçaosche haven. Eerder kan de zandzuiger hier niet gemist worden. Maar wel kon men alvast zorgen, dat de boeien helder wit gehouden worden en des avonds, als er een schip wordt verwacht, zoo als bij de Paket het geval was, van lichten worden voorzien.

De Estelle versperde den uitgang van de haven, de vertrekkende schepen moesten over het Lagoen scheep kiezen.

Vrijdagmiddag 3 uur is de Estelle weer naar Curaçao kunnen vertrekken.

Boletin Comercial.

Deze geachte Collega opende Dinsdag 1 Aug. zijn negenden Jaargang. Met groote belangstelling zien wij het streven van den onvermoeiden Redacteur om zijn courant, het eenige Dagblad van Curaçao, zoo belangrijk mogelijk te maken.

Van harte wenschen we hem het beste succes en volhardenden moed om zijn zwaren arbeid *con amore* voort te zetten.

Ons Stoombootje.

We hooren maar niets meer van onze stoomverbinding. Ook niet, of men soms een motor-schoener krijgen kan.

Daar zullen we toch wel vooreerst op aangewezen zijn, daar destoombootjes overal zeer gezocht zijn en hoogste huur- en vrachtprijzen maken.

De Noorsche *Groove* bijvoorbeeld, die hier met hout voor MADURO & SONS aankwam kost aan huurgeld 30 dollar per uur of 720 dollar per dag.

Dat kan de Kolonie natuurlijk nooit betalen.

Maar een motorschoener? Is daar niet aan te komen? Die kan desnoods geheel nieuw

voor ons gebouwd worden op eigen werf.

We bouwen hier wel lichters van 700 en 900 ton!

Grootte brand te New-York.

Zondag II. 30 Juni heeft er een geweldige ontploffing plaats gehad op Black Tom-eiland in de haven van New-York. Niet minder dan 200 wagons met amunitie geladen zijn ontploft en verbrand. De wijken in de buurt hebben allen veel geleden. Twee gasthuizen op Ellis-eiland werden vernield, en het groote Administratie gebouw stortte in. Van het Vrijheidsbeeld werden verschillende ijzeren staven en platen verbogen. Zeer veel mannen van de brandweer kwamen om, meer dan 100 moesten er in de hospitalen worden opgenomen.

Er zijn onder de gewone burgers 56 dooden, 153 zwaar gewond en 325 licht.

De Onderzeeërs.

De tweede Duitse handelsonderzeeër BREMEN werd door de Engelsen op zijn tocht naar New-York opgepikt en naar een der havens van Canada gebracht. Toch is een paar dagen later de DEUTSCHLAND weer naar het Vaderland teruggekeerd, nadat hij vruchteloos bij Amerika een poging had gedaan tot vrijgeleide.

Kinderverlamming.

Een hevige epidemie heerscht te New-York onder de kinderen, de verlamming. In een paar weken tijds werden 2.446 gevallen opgegeven, waarvan 487 met doodelijken afloop. Er bestaat groot gevaar, dat deze vreemde ziekte zich verder uit zal breiden, daar vele families, wegens de ondragelijke hitte, New-York ontvluchten. Er kwamen reeds gevallen voor in Canada en Cuba. Misschien, dat de Amerikaansche Families ook elders in de Antillen haar gewoon zomerverblijf hebben opgezocht.

Caveant Consules.

Dankbetulging.

In dank ontvangen van de Heeren JAMES EN HENRY JONES No. 6 van *America Latina*.

Auto.

Curaçao wordt het automobielen land bij uitstek. Reeds tellen we No. 95. En nog meerdere zijn op komst.

Marktobericht van den Curaçaoschen Handelsbond.

Van 4 Augustus 1916.

AARDNOTEN (Pindas) per Kg.	0.80
ZOUT per vat van 180 K.G.	0.07%
DIVIDIVI per K.G.	0.07%
ORANJESCHILLEN per K.G. 1ste kw.	0.80
Id. per K.G. 2de kw.	0.80
HUIDEN per K.G.	0.80
GEITENVELLEN per K.G.	1.50
WOL per K.G.	0.25
SCHAPENVELLEN per stuk	0.55
BEENDEREN per K.G.	0.02
RECINUS-ZAAD per K.G.	0.05
STROOHOEDEN (hijlapi)	
Kwaliteit No. 1, per dozijn	8.25
" " 1 (gebloeit), " " " " " "	8.87%
" " 2 " " " " " "	4.50
" " 3 " " " " " "	6.12
" " 4 " " " " " "	6.80
" " 5 " " " " " "	7
" " 6 " " " " " "	8
" " 7 " " " " " "	9
" " 8 " " " " " "	OLA 7.20
" " 9 " " " " " "	OLA 12.50
" " 10 " " " " " "	OLA
" " 11 " " " " " "	OLA
" " 12 " " " " " "	OLA
" " 13 " " " " " "	OLA
" " 14 " " " " " "	OLA
" " 15 " " " " " "	OLA
" " 1 van 25 c.M. of minder t.	
STROOHOEDEN (latat):	
Kwaliteit X per dozijn	1.12%
Kwaliteit XX per dozijn	1.75

CERCA

ELLIS & DANIA,

por hanja atrobe azeta di BACALAO

koe ta gorda hende, i toer sorto di Sigar, tambe Odalisca.

Adios Platvoet!

Cerca ELLIS & DANIA por hanja „footeazier” pa toer hende, koe ta sufri algo na nan pia.



Para Evitarse Desengaños

tómese solamente la Emulsión que por tres generaciones ha probado su poderoso alcance como alimento y como medicina

LA EMULSION de SCOTT

(La Original—Perfeccionada—Insustituible)

¶ Para todas las enfermedades del pecho y pulmones.

¶ Eficaz en toda época del año.

¶ Para ambos sexos y todas las edades.



Burgerlijke stand.

Opgaaf van het aantal geboorten, sterfgevallen en huwelijken, welke hebben plaats gehad gedurende de maand Juni 1916.

	Geboorten.	Overleden.	Aangegeven.
M. gesl. Vr. gesl. in echt b. echt M. gesl. Vr. gesl. Levenl. Huwel.			
Aruba	18	13	24
Bonaire	6	6	6
St. Martin N.G.	4	1	2
St. Eustatius	3	2	4
Saba	—	—	—
Totaal	31	22	36
	17	7	10
	4	1	10

Officiële Berichten.

Adriana Croes is op haar verzoek eervol ontslagen uit de betrekking van hoofdvlechtsster aan den vlechtschool te Oranjestad op Aruba; en Rosaura Croes is, met intrekking van hare benoeming tot hoofdvlechtsster aan den nieuw op te richten vlechtschool aan de openbare school aldaar, benoemd in de plaats van Adriana Croes.

Aan den kommissie 2de klasse der belastingen alhier Johan van Meerten is om gewichtige redenen een maand verlof verleend.

Mej. Jane Hellmund is tijdelijk aangesteld tot schrijffster ten kantore van den Gezaghebber van Bonaire. Aan den heer A. R. Beaujon is eervol ontslag verleend als plaatsvervanger van den Kantourechtter op Saba en als zoodanig is benoemd de heer F. A. Simmons.

Aan den telegrambezorger bij den post voor D. T. alhier Ed. A. Ellis is tot herstel van gezondheid veertien dagen verlof verleend en H. P. de Jongh is tijdelijk als zoodanig aangesteld.

De marechaussee 1ste klasse alhier L. P. Celestino is eervol ontslagen uit die betrekking en is benoemd tot kommissie 1ste klasse der belastingen alhier.

J. A. Hernandez en E. Maduro zijn tijdelijk belast met de waarneming der betrekking van kommissie 2de klasse der belastingen.

Posterijen.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven.

Ellas Abraham, Anna Maria de Acevedo, Alberto Charletain, E. R. Thobald Fablar, Octavio Fernandes, Julio Gomes, Cristina Ibarra, Cordillo Oterman, Felicitia Pleteraz, Adelaida Prins para Esther Pinto, Julian Rovino, Leonidos Urdaneta, Renilla Vivo.

Aangetoekende stukken: Rebeca Alvares Correa, Elisa Schotborgh, Pancho Vivo, Rebut.

Postspaarbank.

Gedurende de maand Juni

Ingelegd Teruggehaald

Kantoren.	Ingelegd	Teruggehaald
Willemstad	8.962.33	14.329.92
2de district	245	10
3de " Curaçao	3	8
4de " " "	203	8
5de " " "	620	816.39
Oranjestad	Aruba	—
8de " " "	—	—
Kralendijk	Bonaire	1.162.15
Rincon	—	627.76
Philipsburg	St. Martin	141.50
Oranjestad St. Eust.	—	801.50
Bottom	—	248.58
Windwardside	Saba	1.519.75
	—	25
Totaal	13.546.81	16.663.69

Ratten.

Gedurende de maand Juli werden in het fiskaal aangebracht en door middel van petroleum verdeeld

113 ratten.

Excelente para los Niños.

Emulsión de Scott de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y soda es una preparación científicamente combinada, según saben los señores médicos, y de un gusto agradable al paladar, tanto, para los adultos como para los niños, especialmente para estos últimos que les gusta por su sabor dulce. Está probado que ésta es la forma más adecuada en que se puede administrar a los estómagos débiles de los niños, el aceite de hígado de bacalao:

„Certifico que la Emulsión de Scott, que tiene por base el aceite de hígado de bacalao, es una preparación no solamente muy agradable que con mucho gusto toman la mayor parte de los enfermos sino que es un gran reparador en las convalecencias lentas y difíciles, especialmente en la gripa. Que obra muy bien en los niños escrofulosos, linfáticos y de difícil crecimiento y que por su fama universal creo que no será rivalizada jamás por ninguna otra preparación similar.” Dr. Pablo Bohórquez, Manizales, Colombia.

Nederland.

De eindbesomming.

Nu de Statenverkiezingen overal haar beslag kregen, blijkt, wat reeds bij de eerste stemming voorspeld werd juist te zijn: De strijd tussen rechts en links heeft geen groot gevolg gehad; de groote betekenis ontleenen de verkiezingen aan den val van 't liberalisme en het succes der socialist.

De rechterzijde behield de Eerste Kamer, dat is voor ons het groote succes. Overigens verliezen we hier een paar zetels, tegen elders een paar winst. Overijssel zwenkte met 1 zetel om, waartegenover staat het omgaan van Zeeland met 2 zetels naar rechts.

De vrijzinnigen verloren zoowat in elke provincie verschillende zetels: in Zuid-Holland vier, Noord-Holland vier, Friesland vier, Groningen zes, Drenthe vier, Zeeland één, Utrecht twee, dat zijn 25 zetels, waartegenover een zeltje winst in Overijssel en in Gelderland. Blijft dus een verlies van 23 zetels. De socialist wonnen er 27.

Alles bij elkaar genomen, en winst tegenover verlies wegcijferend, verliest de rechterzijde 4 zetels, wat van weinig betekenis is, als men weet, dat rechts er 315 bezat en links 275 (40 soc.-dem.). Die cijfers zijn dus thans 311 tegen 279 (67 soc.-dem.).

Buitenland.

Ver. Staten en Mexico.

Een bericht komt uit San Antonio, dat een beide Mexikanen en Yaqui Indianen vooruit trekken van het Zuiden om Del Rio aan te vallen. Deze inlichtingen werden door Mexikanen overgebracht naar Colonel Sibley bevelhebber te Del Rio, die het bericht zond naar Generaal Funsten. Een bataljon van het 3e infanterie vertrok seffens met auto trucks om Sibley te versterken.

Eene botsing heeft plaats gehad tussen troepen van de Vereenigde Staten en die van het de facto gouvernement in Mexico, 90 mijlen van de grens.

20 Amerikaanders werden gedood en 17 werden gevangen en naar Chihuahua City gezonden.

Het gevecht had plaats op de Santo Domingo ranch, tegen de Mexicaansche stad Carrizal, die negen mijlen Zuidwest ligt van Villa Ahumada, het Mexicaansche veldhoofdkwartier in Noordersch Chihuahua.

Het getal doden der Amerikaanders en Mexikaanders is niet juist bekend, men schat dat de Mexikaanders rond de 50 man verloren hebben.

Men denkt dat de Amerikaanders, die in den slag waren, toebehooren aan het 10de Cavalerie negeregiment welke terug kwamen van een verkenningreis te Guzman.

De President zal de Vereenigde Staten-troepen niet uit Mexico terugroepen voordat de Mexicaansche regering heeft verklaard dat zij macht is om de grenzen te beschermen tegen de aanvallen door Mexicaansche bandieten.

Het heeft iets over de \$100,000 per dag gekost om de regelmatig troepen in Mexico te houden voor 3 maanden, of een weinig meer dan \$10,000,000 tot op heden. Wanneer de militie gemobiliseerd zijn zal, zal het \$250 per dag meer kosten om hen te onderhouden. De Amerikaanse soldaat wordt het beste onderhouden van de wereld. Zijn eten kost het gouvernement 30c per dag en per man.

Douglas, Arizona.— De Amerikaanse vlag die over het hotel wapperde alwaar het Amerikaanse Consulaat is, die vertegenwoordigd is door W. A. Julian te Cananea, was het doel van honderde Mexicaansche kogels gedurende de anti-Amerikaansche betoogingen Zaterdag nacht.

Verscheidene kogels troffen het hotel waardoor de personen die binnen waren in gevaar werden gebracht. Allen waren bijna Amerikaanders, de oproerlingen verwenschten de „Gringos.”

Omtrent 650 Amerikanen hebben de grens bereikt die van daar wegevlucht waren.

Niet minder dan 24 Amerikaansche oorlogsbotten waren verleden week reeds in de Mexicaansche wateren om een oog te houden op de Mexicaansche kust.

Reeds zijn schoten gelost tusschen een Amerikaanse kanonneerboot en de mannen van Carranza.

Dit kwam door dat enige mannen van de boten wilden aanlanden om met de Mexicanen te onder-

handelen en dezen gevangen genomen werden door de Mexicanen.

Daardoor werden in allerhaast nog meer oorlogschepen gezonden, die het getal nu op 24 brengen.

Duizende troepen worden naar de frontieren van Mexico gezonden, zich gereed houdende in geval het zou noodig zijn het land rechtens te verdedigen.

Een bericht werd in omloop gebracht in de Latijn-Amerikaansche Diplomatische kringen dat Carranza stellig zal weigeren om aan het verzoek van de Vereenigde Staten toe te geven. Het werd bekend gemaakt, indien de Mexicaansche eerste Overste de 23 Amerikaanders welke te Chihuahua gevangen zitten niet vrij laat tegen Woensdag avond, dat President Wilson Donderdag morgen voor het Congres zal komen en de macht vragen om die niet geweld te verlossen.

In de Latijn-Amerikaansche hoofdkwartieren denkt men over het algemeen dat er geen hoop bestaat de zaak door een scheidsrecht te vereffenen en dat Carranza stijf zal blijven bij zijne weigering om de gevangenen vrij te laten.

Majoor-Generaal Leonard Wood, die over de troepen van het departement van het oosten bevel voert, heeft bericht gegeven dat er 14,061 troepen van New York, New Jersey, Massachusetts, Connecticut en Vermont op weg zijn naar de frontieren. Duizende troepen zijn reeds aan de frontieren en men denkt dat er een leger van een half miljoen zal noodig zijn.

Er is reeds voorraad aan de Mexicaansche frontieren voor een leger van 200,000 man voor de eerste 30 dagen, volgens een verslag door den kwartiermeester uitgegeven, van het departement van het leger der Vereenigde Staten, het is ook bekend gemaakt dat er 2,000 motor transport trucks (zware vervoer automobiels) aangeschaft zijn in 20 verschillende automobiel fabrieken die dooreengerekend \$3000 ieder kosten. Prijzen werden gevraagd voor 400 passagiers automobiels voor het gebruik der officieren die bevel voeren aan de frontieren.

Colonel John B. Bellinger, kwartiermeester van het departement, zegt dat het vervoer der troepen zonder moeilijkheden goed vooruit gaat.

Regellagen werden gemaakt voor slaapwagens voor de troepen, deze worden in allerhaast naar de plaatsen gezonden alwaar de troepen gemobiliseerd worden.

Amerikanen ontruimen Mexico bij honderden. In de laatste drie dagen zijn er 400 uit Sonora gevlucht, 300 verlaten Mexico City over Vera Cruz.

Zestien carloads ammunitie voor de bondgenooten bestemd, zijn door de Ver. Staten in beslag genomen, en naar Fort Worth, Texas, gezonden.

Men zegt, dat 40 procent van de veteranen uit den Spaanschen oorlog gereed zijn om opnieuw dienst te nemen voor den oorlog met Mexico, zoo het daartoe komt.

Het Departement van oorlog heeft heden veertien vliegmaschinen met hooge kracht besteld met het doel om een luchtverkenning aan de Mexicaansche grens in te richten.

In het congres is een bill ingediend, waarbij de national guard die nu opgeroepen worden, \$1.50 boven het gewone loon zullen ontvangen. Dit wordt gedaan om in de behoeften van achtergelaten huisgezinnen te voorzien.

Minstens een miljoen Mexicanen hebben hunne diensten aangeboden aan Generaal Carranza, voor 't geval van oorlog met de Vereenigde Staten, volgens een bericht vandaag alhier afgegeven door den Mexicaanschen consul Juan T. Burns.

President Wilson heeft al de staats troepen opgeroepen om zich te mobiliseren en zich gereed te maken tegen eenen mogelijken oorlog. Meer als 1000 man zijn reeds uit Detroit, Mich., vertrokken, waaronder verscheidene Belgen zich bevinden. Frank Lenssens en Willem Denudt, schrijvers in de Gazette van Detroit, bevinden zich onder deze laatsten. De staat Michigan kan voor het oogenblik 5,700 man bijeen brengen in het staatskamp.

De automobiel fabrikanen van de Vereenigde Staten zijn in staat om aan het gouvernement op korte order 900 motor trucks en 1000 passagiersautomobiels per dag te leveren, volgens verklaring van Alfred Reeves general manager van de National Automobil Chamber of Commerce. Mr. Reeves zegt dat dit aan het departement van oorlog is mede gedeeld. Aan de automobiel fabrikanen werd gezegd dat dit aanbod voldoende zou zijn om in de behoeften te voorzien.

Te Sante Fe, N. Mexico, werden vier van de vijf, nog overlevende bandieten, gevangen in de Columbus raid en later tot den strop veroordeeld, van daag uit de gevangenis gehaald en zullen Vrijdag in den vroege morgen worden op-

gehangen op hetzelfde schavot waarop 9 Juni hunne twee kameraden werden terdood gebracht. De eenige bandiet van de zeven die de strop is ontgaan is Jose Rodriguez, wiens vonnis werd gewijzigd tot levenslange opsluiting door Gouverneur W. C. McDonald.

Spraken we verleden week den wensch uit, dat de oorlog met Mexico mocht worden afgewend, thans kan gemeld, dat er goede hoop bestaat dat de vrede zal kunnen bewaard blijven. De dagen der angstige spanning schijnen voorbij. 't Had wel alles het aanzien alsof het tot een breken zou moeten komen, zoo blijkt nu dat men van beide zijden het uiterste zoekt te doen om tot een verstandhouding te geraken. Een stormvloed van brieven en telegrammen werd door den President ontvangen, hem op het sterkste aandringende om toch het uiterste te beproeven om den vrede te bewaren. Wel zijn er die meenen dat alleen oorlog een waren en bestendige vrede kan verzekeren, en zij zijn daarom over de voorgestelde schikking niet te vreden; maar de overgroot meerderheid van het Amerikaansche volk verklaart zich sterk tegen oorlog met eenig land der wereld. Werd eerst gezegd dat Carranza eene onverzoenelijke houding zou aannemen, en van geen vredes onderhandeling zou willen weten; thans blijkt dat hij niet ongenegen is om tot eene schikking te komen. In hoever deze uitkomst in verband staat met 't krachtig optreden van de Ver. Staten in de mobilisatie en stationering van de National Guards aan de grenzen, kan aan zijn plaats gelaten; maar de conditiën door Carranza gesteld, zoo ver die bij dit schrijven bekend geworden zijn, zijn niet onbillijk te achten; in zijn antwoord op het schrijven van onzen President wordt op de volgende punten nadruk gelegd:

Mexico begeert niet met de Ver. Staten te breken.

Voorgesteld wordt, dat het aanbod van de Latijn Amerikaansche volken om tusschen beiden te treden diende aangenomen; of beter, dat de twee betrokken naties zelf in onderhandeling treden.

Beloofd wordt dat de goede orde in Noordelijk Mexico zal hersteld worden en dat de grenzen van de Vereenigde Staten in de toekomst tegen vijandige invallen zullen beveiligd blijven.

Er wordt niet aangedrongen op het terugroepen van de Amerikaansche soldaten uit Mexico, maar het wordt toch te kennen gegeven dat het daar zijn en blijven van onze troepen prikkend werkt en grootendeels oorzaak is van de huidige onrust en de onlusten.

Wij zijn daarom blij en dankbaar dat het niet tot eene oorlogsverklaring kwam; het zou ons smarten als de bloem onzer jongeling schap zich had moeten offeren om te verzekeren wat met een weinig overleggen en toegeven evengoed kan verzekerd worden; thans bestaat de hoop dat de jonge mannen na enkele maanden weer zullen kunnen terugkeeren, en dat de twee Republieken als zusters naast elkaar zullen kunnen leven.

De Volksstem.



Exclusive Agent for the Dutch W.

Adverteert steeds in de Amigoe di Curaçao

Photographische Inrichting. Soublotte et Fils,

HOFFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden

BEKROOND

te Amsterdam 1883,
„ Antwerpen 1885,
„ Chicago 1893, en
„ Curaçao. Eerste Prijs Eere-medaille, 1904.
„ Brussel, 1910
Curaçao, Waterkant. Otrabanda

LONGMAN & MARTINEZ NEW YORK.

(OPGERICHT IN HET JAAR 1852.)

Fabrikanten en exporteurs van verfwaren in allerlei soorten in poeder en in olie; Vernissen niet inbijtende verf voor hout en ijzer; Verf voor vloeren, die in één nacht droog zijn; Witte lak voor badkuipen; Verf in vernis om de mooie vlammen der kostbare houtsoorten na te maken; Verf in vernis voor rijtuigen; Oliën om te glansen, etc.

Monsters worden op aanvraag gratis verzonden.

Te koop bij C. WINKEL & ZONEN.

Slechts f. 2.50 per jaar.

'T FINANCIEEL NIEUWS- EN UITLOTINGSBLAD verschijnt

TWEEMAAL PER WEEK (Dinsdag- en Vrijdagavond)

'T FINANCIEEL NIEUWS- EN UITLOTINGSBLAD bevat

de Amsterdamsche Beursnotering der meest Actieve Fondsen; een Lijst van Vraag en Aanbod van Incourante Fondsen; een Prijzlijst van alle binnen- en buitenlandsche Premieloten;

Uittoltingen;
Couponbetalingen;
Nieuwsberichten;
Producties, enz.

't Financieel Nieuws is volledig en nauwkeurig en toch 't goedkoopst.

'T FINANCIEEL NIEUWS- EN UITLOTINGSBLAD geeft

geregeld hoogst interessante en actueele

Hoofdartikelen;
Beursbeschouwingen;
Beantwoordingen.

't Financ. Nieuws is betrouwbaar, 't best ingelicht en toch 't goedkoopst.

Proefnummers worden kosteloos toegezonden op aanvraag aan de Burelen: NOORDEINDE 144. DEN HAAG.

HAVEN-NIEUWS VAN 29 JULI - 12 AUG.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Maracaibo Dictador	P W Johnson	29 Juli	New York	29 Juli	Maracaibo
Viator	Ellison	24 "	New York	25 "	Baracoa
Merida	O'Erksen	28 "	New York	29 Juli	New York
Merida	A Johanson	31 Juli	Maracaibo	31 "	La Guayra
Maracaibo	A Johanson	2 Aug	La Guayra	8 Aug	Maracaibo
Philadelphia	P W Johnson	4 "	Maracaibo	4 "	New York
Oranje Nassau	G W Goodman	2 "	New York	8 "	La Guayra
Merida	D Haasnoot	31 Juli	New York	2 "	Tucacas
Philadelphia	A Johanson	9 Aug.	Maracaibo	10 "	Maracaibo
Zulia	G W Goodman	9 "	La Guayra	9 "	New York
Commewijnne	SS Morris	12 "	New York	12 "	Maracaibo
Nickerie	RWagenmaker	18 "	New York	14 "	Amsterdam
	J P vd Borden	14 "	Amsterdam	15 "	New York
Grove Europa	S Knudsen	29 Juli	Golfport	4 Aug	New York
Negus	E Fullen	4 Aug	Génova	4 "	Colón
Arabian	Trodsen	30 Juli	Norfolk	4 "	Cuba
	Steward	31 "	Liverpool	31 Juli	Pto Colombia
Schoeners	Aankomst	van	Schoeners	Vertrek	naar
Alix H.	29 Juli	Aruba	República D	1 Aug	Sto Domingo
Immaculada V	1 "	Velade Coro	M Leoncita	29 Juli	Aruba
WS Silver I	1 "	Nevla	Mina V	28 "	Maracaibo
Maria D	2 "	S Domingo	Diana V	1 Aug	Maracaibo
Lady C	2 "	Aruba	Camia H	31 Juli	Vela de Coro
Themia H	2 "	Rio Hacha	Alix H	31 "	Aruba
Plama de oro V	3 "	Vela de Coro	Estelle H	2 Aug	Aruba
Maria H	3 "	Maracaibo	Juan Luis	1 Aug	Aruba
Marina V	3 "	Maracaibo	Gacela H	4 "	Maracaibo
Juan Luis H	4 "	Aruba	Hirondelle	1 "	Maracaibo
Refugio H	4 "	Aruba	Refugio H	1 "	Aruba
			Providencia	3 "	Pto Cabello
			Refugio H	5 "	Aruba
			Juan Luis H	6 "	Aruba